

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 92 (1994)

**Heft:** 1: Entwicklungszusammenarbeit Schweiz - Dritte Welt = Coopération au développement Suisse - Tiers Monde

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Partie rédactionnelle**

C'est moins le modèle qui existe actuellement que celui qui prévalait anciennement dans les zones rurales qui peut inspirer sa démarche. H. U. Jost [3] souligne le rôle d'intermédiaire très important joué par les associations (professionnelles ou autres) entre l'individu et l'Etat fédéral moderne suisse (dès 1848).

En matière de coopération au développement par ailleurs, la Suisse a une très riche expérience de collaboration avec les différents types d'acteurs publics et privés dans les pays où elle s'est engagée.

Dans le dialogue politique avec ses partenaires elle doit insister sur

- le soutien aux processus de démocratisation et à toute action de formation contribuant à faciliter la prise de responsabilité au niveau local;
  - la poursuite des politiques de décentralisation et de réforme administrative et fiscale qui ne s'arrêtent pas à un niveau intermédiaire et recouvrent les communautés d'appartenance;
  - le renforcement des administrations locales pour mettre en place et maintenir les infrastructures économiques et sociales lorsque les services techniques et administratifs s'avèrent être le maillon faible du système; un supplément de compétences et de ressources est le moyen de renforcer leur légitimité;

- l'appui aux initiatives locales, le développement et l'organisation de la société civile, là où l'Etat contrôlait la vie collective et les filières de production;
  - la promotion de formules de planification conjointe du développement local (ex: plans de développement communaux ou régionaux) pour favoriser l'instauration de relations formalisées entre acteurs institutionnels locaux d'abord et entre eux et les intervenants extérieurs ensuite.

Le renforcement des gouvernements locaux passe donc par l'appui aux acteurs institutionnels locaux dans le but de leur permettre d'augmenter leur potentiel d'action au bénéfice des populations vivant dans un espace donné et de leur donner les moyens de maîtriser et de reproduire ce nouveau potentiel, c'est-à-dire la capacité à organiser, mobiliser de nouvelles ressources, gérer et finalement arbitrer. Formation, appui méthodologique, échange d'expérience, aide financière sont des formes courantes de coopération. Mieux les engager en fonction d'une conception claire de la gestion du développement local et après un diagnostic circonstancié des acteurs locaux qui y participent, c'est là une approche à laquelle notre recherche apporte des références conceptuelles et des outils aptes à per-

mettre l'évaluation des forces et faibles-  
ses des diverses composantes d'un gou-  
vernement local dans un pays donné et à  
esquisser les stratégies visant à le rendre  
plus performant.

*Remarques:*

- [1] Dominique Darbon, 1988: L'administration et le paysan en Casamance, Essai d'anthropologie administrative, Paris, Pedone.
  - [2] Rolf Weder, 1992: Schweiz–Dritte Welt, Impulse für eine künftige Entwicklungspolitik, Zürich, Orell Füssli.
  - [3] Hans-Ulrich Jost, 1992: Histoire des sociétés et de la sociabilité, in: Les Suisses, Mode de vie, Traditions, Mentalité, P. Huager Ed., Payot.

#### Adresses des auteurs:

Paul Sauvain  
Dr. sc. techn.

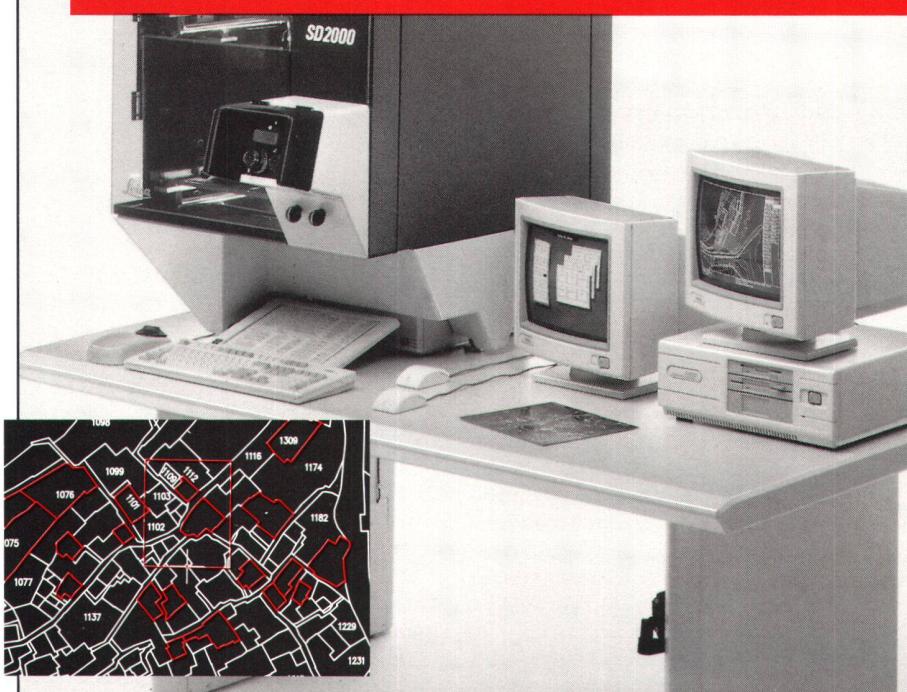
Association suisse pour le service aux  
régions et communes (SEREC)  
CH-1934 Bruson

Jean-Pierre Jacob

Dr. es lettres

Institut universitaire d'études du  
développement (IUED)  
CH-1200 Genève

*SD 2000 – die neue Dimension mit CAD-MAP*



# **Eine universelle Arbeitsstation für jede photogrammetrische Aufgabe?**

*SD 2000 mit AutoCAD*

CAD-MAP ist eine Applikations-Software für die graphische Verwaltung von Katasterplänen mit den jeweiligen Infrastrukturen nach den Normen der RAV basierend auf AutoCAD. Der Datenaustausch erfolgt über das "DXF"-Format.

Für weitere Informationen verlangen Sie unsere Dokumentation oder rufen Sie uns an.  
Wir beraten Sie gerne.

**Wir beraten Sie gerne.**

*Leica AG*

Verkaufsgesellschaft

Kanalstrasse 21, 8152 Glattbrugg, Tel. 01/809 33 11, Fax 01/810 79 37  
Bue de lausanne 60, 1020 Repens, Tel. 021/635 35 53, Fax 021/634 91 55

**Leica**